

Az alapeljárás felei

Felperes: Proxxon GmbH

Alperes: Oberfinanzdirektion Köln

Tárgy

A Finanzgericht Düsseldorf előzetes döntéshozatal iránti kérelme – A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2003. szeptember 11-i 1789/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 281., 1. o.) módosított Kombinált Nomenklatúra értelmezése – „Kézi csavarkulcs és villáskulcs (beleértve a forgatónyomaték-mérő csavarkulcsot is; ...); cserélhető csőkulcs, fogóval is” a 8204 vámtarifaszám értelmében – Négyszögáttételű csavarhúzóhegyek hornyos, keresztornyú-, TX- (belső torx) és belső nyílású hatszögű csavarokhoz

Rendelkező rész

- 1) A 2000. október 13-i 2388/2000/EK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúra 8204 vámtarifaszámát úgy kell értelmezni, hogy az nem vonatkozik az előzetes döntéshozatal iránti kérelemben leírt és egyenként behozott hornyos, keresztornyú-, TX- (belső torx) és belső nyílású hatszögű csavarokhoz való négyszögáttételű csavarhúzóhegyekre.
- 2) A Kombinált Nomenklatúra 8204 vámtarifaszámát úgy kell értelmezni, hogy az vonatkozik az előzetes döntéshozatal iránti kérelemben leírt négyszögáttételű rendszer egyenként behozott olyan részeire, amelyek felhasználásuk során nem érintkeznek közvetlenül a kötőelemmel.
- 3) A Kombinált Nomenklatúra 8204 vámtarifaszámát úgy kell értelmezni, hogy az vonatkozik az előzetes döntéshozatal iránti kérelemben leírt fajtájú, négyszögáttételű rendszerhez tartozó, egyenként behozott forgatónyomaték-mérő csavarkulcsokra.

(¹) HL C 57., 2005.3.5.

A Bíróság (ötödik tanács) 2006. március 16-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság(C-518/04. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – A fajok védelme)

(2006/C 131/39)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Konstantinidis és M. van Beek meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselő: E. Skandalou meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv (HL L 206., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.) 12. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése – A Mélosz szigetén élő Vipera schweizeri viperafajta védelme – E faj párzás idején való zavarásának, valamint a párzási vagy költőhelyek károsításának vagy elpusztításának tilalmához szükséges intézkedések megtételének elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) A Görög Köztársaság – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el a Mélosz szigetén élő Vipera schweizeri viperafajta szigorú védelmét biztosító, e faj bármiféle, különösen a párzás, a fiatal utódok anyjukra utaltsága és az áttelelés idején való szándékos zavarását, továbbá az említett faj párzási, költő- vagy pihenőhelyei károsítását vagy elpusztítását tiltó hatékony rendszer életbe léptetéséhez és alkalmazásához szükséges intézkedéseket – nem teljesítette a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 92/43/EGK tanácsi irányelv 12. cikke (1) bekezdésének b) és d) pontjából eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 57., 2005.3.5.